

**Programme  
du vingt-cinquième colloque annuel  
de l'APLAQA**

**du 22 au 25 octobre 2015**

**Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean**

**Le jeudi 22 octobre 2015**

**Réception**

**Restaurant Billy's Seafood Company**

51, rue Charlotte, Saint-Jean  
(À deux pas de l'hôtel Delta)

18h30 – 20h00      **Cérémonie d'ouverture**  
Allocution de bienvenue de Madame Joanna Everitt  
Doyenne de la Faculté des arts, UNBSJ

**Le vendredi 23 octobre 2015**

**Hôtel Delta Brunswick**

**Salle Trinity Royal**

8h30 – 9h00      **Inscription et déjeuner**

Séance inaugurale (plénière)

9h00              Allocution de bienvenue de M. Robert MacKinnon  
Vice-Recteur, UNBSJ

9h15              Conférence d'ouverture de **Simon HAREL, Codirecteur du  
Département de littératures et de langues du monde, Université de  
Montréal**  
**« De l'itinérance au bohémianisme : les espaces publics à l'ère de la  
société hyperfestive »**

10h00             **Pause santé**

Deuxième séance

**Section A**

**Salle McAvity**

**Perspectives institutionnelles**

**Présidence :** Obed Nkuzimana, Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean

- 10h15      Laurent Poliquin, Université du Manitoba  
« La richesse discursive des journaux canadiens-français : l'exemple des crises scolaires au Manitoba et en Saskatchewan d'après la presse et la littérature pour la jeunesse »
- 10h45      Catherine LECLERC, Université McGill, et Pénélope CORMIER, Université de Moncton  
« Fausses oppositions et vrais conflits. Conséquences d'une dichotomie critique en littérature franco-canadienne »
- 11h15      Patrick BERGERON, Université du Nouveau-Brunswick, Frédéricton  
« Saint-Jean, capitale nord-américaine de l'imaginaire »

**Section B**

**Salle Manchester**

**Espace, exil et nostalgie**

**Présidence :** Fam Loutfi, Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean

- 10h15      Irène OORE, Université Dalhousie  
« Le conflit et son dépassement : l'œuvre de Najib Redouane »
- 10h45      Mohamed MAHIOUT, Université Cergy-Pontoise, Île-de-France  
« Conception de l'hétérotopie : le parc Lafontaine chez Denise Desautels »
- 11h15      Hassina BOUZINI, École doctorale algéro-française d'Alger  
« Déterritorialisation et exil : intermittenne d'un mal-être au service de l'écriture dans la *Trilogie coréenne* de Ook Chung »
- 12h00      Repas. Salle Trinity Royal

Troisième séance (plénière)

**Salle Trinity Royal**  
**États de repères**

**Présidence :** Louis Bélanger, Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean

13h15 François PARÉ, Université de Waterloo  
« Historiographie du littéraire au Canada francophone depuis 2000 »

13h45 Jean MORENCY, Université de Moncton  
« Écrivains “ de la bâtardise et du bancroche” »

14h15 Lucie HOTTE, Université d’Ottawa et François OUELLET, Université du Québec à Chicoutimi  
« La littérature franco-ontarienne depuis 1996 »

**15h00 Pause Santé**

Quatrième séance

**Section A**  
**Salle McAvity**

**Autres perspectives chez Maillet, Poliquin, Desbiens, Chicoine, Girouard**

**Présidence :** Johanne Melançon, Université Laurentienne

15h30 Robert VIAU, Université du Nouveau-Brunswick, Frédéricton  
« Maillet, Girouard, Poliquin et la “ vente d’honneur ” en Acadie »

16h00 Julia MORRIS, Saint Lawrence University. N.Y.  
« *Le Vol de l’ange* : Travail et image de soi dans le roman picaresque contemporain »

16h30 Mathieu SIMARD, Université d’Ottawa  
« Le conflit des genres. Classes sociales et classes de textes chez Patrice Desbiens et Jean Chicoine »

**Section B**

**Salle Manchester**  
**L'œuvre de Rose Després**

**Présidence :** Lucie Hotte, Université d'Ottawa

15h30 Jimmy THIBEAULT, Université Sainte-Anne  
« Pour une poésie de l'intime : la construction d'une parole à soi chez Rose Després »

16h00 Benoit DOYON-GOSSELIN, Université de Moncton  
« Le conflit comme moteur de création dans la poésie de Rose Després »

**17h00 Souper libre**

**19h30 à 22h00**

**Studio de la *Saint John Theater Company***  
**112, rue Princess**  
**Soirée de lectures publiques**

Auteurs invités

Deni Béchard  
Rose Després  
Éric Kennedy  
Josée Marcotte  
Jérôme Melançon  
Laurent Poliquin  
Monique Proulx  
Yves Vaillancourt

La salle se trouve à 5 minutes de marche de l'hôtel.  
Veuillez consulter la carte que vous trouverez dans vos trousseaux.

**Le samedi 24 octobre 2015**

8h30 – 9h00 **Inscription et déjeuner**

Cinquième séance

**Section A**

**Salle McAvity**

**Perspectives antillaises et louisianaises**

**Présidence :** François Paré, Université de Waterloo

- 9h00 Laté LAWSON-HELLU, Université Western  
« Le conflit dans la perspective herméneutique francophone : le cas du *transpolinguisme* »
- 9h30 Corina CRAINIC, Université de Moncton, Obed NKUNZIMANA, Université du Nouveau-Brunswick, Saint-Jean  
« Le souffle épique dans les littératures antillaises ou la transfiguration du tragique de la fondation »
- 10h00 Laura ATRAN-FRESCO, Oberlin College  
« La Louisiane francophone, une minorité minorisée »

**Section B**

**Salle Manchester**

**États d'Amérique**

**Présidence :** Jean Morency, Université de Moncton

- 9h00 Chantal RICHARD, Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton  
« Discours fondateur en Acadie : le débat sur l'adoption d'une fête nationale à la première Convention nationale en 1881 et ses séquelles »
- 9h30 Deni BÉCHARD, auteur-écrivain  
«Le Kerouac francophone »
- 10h00 Nicole BOUDREAU, University of Maine at Fort Kent  
« L'essai acadien : en marge des marges »

**10h30 Pause santé**

Sixième séance (plénière)

## Salle Trinity Royal

11h00 – 12h00 Rencontre littéraire avec Monique PROULX, écrivaine  
« Extrêmement vaste et incroyablement près »

12h00 **Repas et Assemblée générale annuelle de l'APLAQA**  
Colloque 2016 à Moncton. Benoit Doyon-Gosselin  
Colloque 2017

## Septième séance

### **Section A**

#### **Salle McAvity**

#### **Perspectives de métissage et de tradition**

**Présidence :** Robert Viau, Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton

13h30 Jérôme MELANÇON, Université of Alberta, Augustana Faculty  
« Extension de soi et mise en commun. Le bilinguisme comme forme poétique »

14h00 André MAGORD, Université de Poitiers  
« La réception de la culture artistique acadienne et québécoise en Poitou depuis 25 ans »

14h30 Isabelle KIROUAC-MASSICOTTE, Université d'Ottawa  
« *Le kitsch* et *le trash* comme traits de la régionalité : une lecture du recueil de nouvelles *Maison des jeunes* »

### **Section B**

#### **Salle Manchester**

#### **États d'espaces romanesques**

**Présidence :** François Ouellet, Université du Québec à Chicoutimi

13h30 Hélène DESTREMPES, Université de Moncton  
« Engagées pour l'avenir : une étude comparative de deux voix innues : An Antane Kapeshe et Natasha Kanapé Fontaine »

14h00 Julien Desrochers, Université de Moncton  
« Espaces de pouvoir, espaces de résistance dans *Cowboy* de Louis Hamelin »

14h30 Johanne MELANÇON, Université Laurentienne  
« La Tour CN d'Hédi Bouraoui ou le lieu paradoxal de la rencontre de l'Autre »

**15h00 Pause santé**

## Huitième séance (plénière)

### **Salle Trinity Royal États de liberté**

**Présidence :** Louis Bélanger, Université du Nouveau-Brunswick à Saint-Jean

15h30 Larry STEELE, University Mount Saint Vincent  
« Conflit au pays des pions : le jeu d'échecs d'après *Le Petit Joueur d'échecs* de Yoko Ogawa »

16h00 Yves VAILLANCOURT, Collège Ahunatic  
« L'échiquier métaphysique. Étude d'œuvres choisies de Stefan Zweig, de Vladimir Nabokov et d'Ingmar Bergman »

**19h00 Banquet**  
Restaurant *East Coast Bistro*  
60, rue Prince William  
5 minutes de marche de l'hôtel.  
Veuillez consulter la carte que vous trouverez dans vos trousseaux.

Remise du prix Marguerite Maillet 2015

## **Le dimanche 25 octobre 2015**

10h00 Brunch  
Salle Trinity Royal

12h00 « **À la découverte des Acadiens de Saint-Jean : hier et aujourd'hui** »

Randonnée pédestre guidée dans les rues de Saint-Jean (une heure et demie) suivie d'une observation d'artefacts acadiens au Musée du Nouveau-Brunswick (30 minutes).

Départ de l'atrium du centre *Market Square* (accessible par l'intérieur de l'hôtel Delta) face à l'entrée du Musée du Nouveau-Brunswick, à 12h15 .

